

Happy Hello

Violoncello & Piano
(Bass & Drums optional)

Jérôme Naulais

EMR 93369

Des milliers d'enregistrements disponibles sur
Thousands of recordings available on
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

DOWNLOADING : ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!

Buy, print and play your sheet music with ease.

DOWNLOAD : EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

WWW.REIFT.CH



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jérôme Naulais

English: Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998. At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

Deutsch: Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für Solfège und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zurzeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

Français: Jérôme Naulais (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical "La machine", commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Happy Hello

Jérôme Naulais

Français:

Avec **Happy Hello**, l'auditeur est invité à un véritable voyage au cœur des traditions musicales bavaroises. Polka pétillante, valse élégante et marche entraînante se succèdent dans un style authentique qui recrée l'ambiance conviviale des fêtes populaires. On imagine les musiciens en costume traditionnel, les tables en bois garnies de spécialités régionales, et les rires qui résonnent au rythme des cuivres et des percussions.

Cette pièce festive célèbre non seulement la richesse et la diversité du patrimoine musical bavarois, mais aussi l'esprit de camaraderie et de joie de vivre qui lui est indissociable. Entre dynamisme et tendresse, **Happy Hello** est une invitation à partager un moment de bonne humeur, où la musique rassemble et fait danser les cœurs comme les pieds.

Deutsch:

Mit **Happy Hello** begibt sich der Zuhörer auf eine fröhliche Reise ins Herz der bayerischen Musiktraditionen. Spritzige Polkas, elegante Walzer und schwungvolle Märsche wechseln sich in authentischem Stil ab und lassen die warme, festliche Atmosphäre traditioneller Feiern lebendig werden. Man sieht förmlich die Musiker in Tracht, die Holztische voller regionaler Spezialitäten und das Lachen, das im Rhythmus der Blechbläser und des Schlagwerks erklingt.

Dieses festliche Werk feiert nicht nur den Reichtum und die Vielfalt des bayerischen Musik-Erbes, sondern auch den untrennbar damit verbundenen Geist von Kameradschaft und Lebensfreude. Zwischen Dynamik und Zärtlichkeit lädt **Happy Hello** dazu ein, einen Moment ungetrübter Fröhlichkeit zu teilen, in dem die Musik Menschen vereint und sowohl Herzen als auch Füße zum Tanzen bringt.

English:

With **Happy Hello**, the listener is invited on a joyful journey into the heart of Bavarian musical traditions. Sparkling polkas, graceful waltzes, and lively marches follow one another in an authentic style, recreating the warm and festive atmosphere of traditional celebrations. One can almost picture the musicians in traditional attire, wooden tables laden with regional specialties, and the laughter resonating in time with the brass and percussion.

This festive work celebrates not only the richness and diversity of Bavarian musical heritage but also the spirit of camaraderie and joie de vivre inseparable from it. Blending dynamism with tenderness, **Happy Hello** is an invitation to share a moment of pure good cheer, where music brings people together and makes both hearts and feet dance.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Happy Hello

Jérôme Naulais

Polka

♩ = 90

6

A


Photocopying
is illegal!



12



21

B



28

C



36



Valse (♩ = ♩)

(♩ = 60)

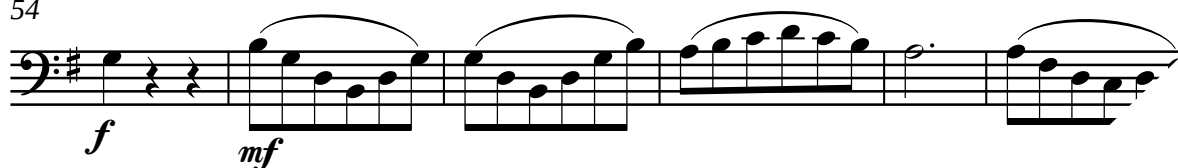
D

43

4



54

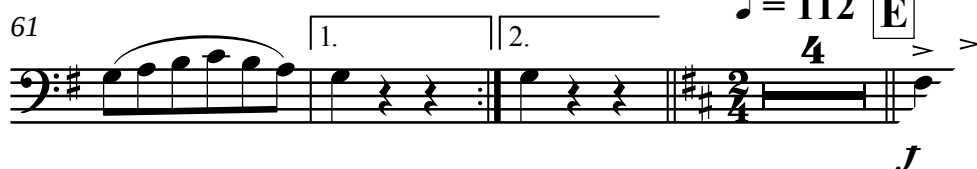


61

♩ = 112

E

4



Happy Hello

Jérôme Naulais

Polka ♩ = 90

A

Violoncello

Piano

Bass (optional)

Drums (optional)

f *mf* *f* *mf*

2 3 2 3

11

f *mp* *mf* *f*

f *mp* *mf* *f*

2 3 2 3

23

B **C**

mf *f* *mf* *f* *mf* *f*

2 3 2 3

34

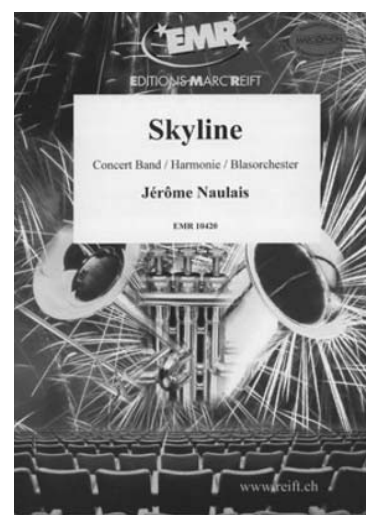
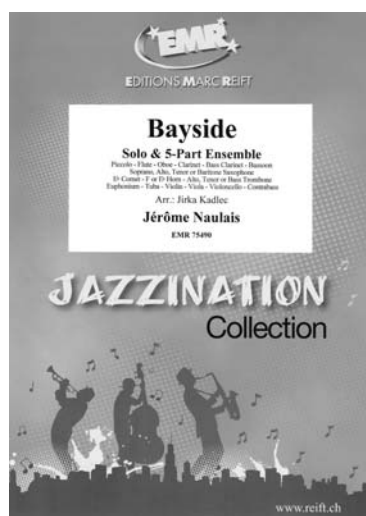
Valse ♩ = ♩ (♩. = 60)

f *f* *f*

4

EMR 93369

Collection Jérôme Naulais



All compositions and arrangements by Jérôme Naulais

Alle Kompositionen und Arrangements von Jérôme Naulais

Toutes les compositions et arrangements de Jérôme Naulais

**SCAN
ME >**



Use the filters to refine your search and find the instrument of your choice!

Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und finden Sie das Instrument Ihrer Wahl!

Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouvez l'instrument ou la formation de votre choix !